

Paritair subcomité voor de haven van Antwerpen "Nationaal Paritair Comité der Haven van Antwerpen" genaamd

Sous-commission paritaire pour le port d'Anvers, dénommée « Nationaal Paritair Comité der haven van Antwerpen »

Collectieve arbeidsovereenkomst van 18 juni 2012 houdende wijziging van de statuten van het compensatiefonds voor bestaanszekerheid - haven van Antwerpen.

Convention collective de travail du 18 juin 2012 portant modification des statuts du Fonds de compensation pour la sécurité d'existence - Port d'Anvers

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair subcomité voor de haven van Antwerpen "Nationaal Paritair Comité der Haven van Antwerpen" genaamd, en op de erkende havenarbeiders van het algemeen contingent en van het logistiek contingent en op de vaklui.

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs ressortissant à la sous-commission paritaire du port d'Anvers, dénommée « Nationaal Paritair Comité der haven van Antwerpen » et aux travailleurs portuaires reconnus du contingent général et du contingent logistique ainsi qu'aux gens de métier.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wijzigt de collectieve arbeidsovereenkomst van 21 december 2011 betreffende de statuten van het Compensatiefonds voor Bestaanszekerheid - Haven van Antwerpen, met als registratienummer 107772/CO/3010100.

La présente convention collective de travail modifie la convention collective de travail du 21 décembre 2011 relative aux statuts du Fonds de compensation pour la sécurité d'existence - Port d'Anvers, enregistrée sous le numéro 107772/CO/3010100.

Art. 2. Artikel 3 a) punt 3 wijzigt als volgt:

Art 2. L'article 3 a) point 3 est modifié comme suit:

"Aan de havenarbeiders van het algemeen contingent die ingedeeld zijn bij de beroepscategorieën havenarbeider algemeen werk vast dienstverband, containermarkeerder vast dienstverband, kuiper vast dienstverband, walkraanman, foreman, ceelbaas, conterbaas, assistent-chef-markeerder, chef-markeerder, dokautovoerder-kraanman/ speciale tuigen, walkraanman/speciale tuigen of containerschadevaststeller: de voordelen voorzien bij artikel 4 § 6, 13, 14, 15, 16, 17 en 21.

« Aux travailleurs portuaires du contingent général classés dans les catégories professionnelles travailleur portuaire travail général emploi fixe, marqueur de conteneurs emploi fixe, tonnelier emploi fixe, foreman, « ceelbaas », « conterbaas », assistant marqueur en chef, marqueur en chef, chauffeur de dock-grutier/engins spéciaux, grutier de quai/engins spéciaux ou constatateur d'avaries de conteneurs : les avantages prévus à aux articles 4 § 6, 13, 14, 15, 16, 17 en 21.

Art. 3. Artikel 4 § 1, 3 wijzigt als volgt:

Art. 3. L'article 4, §1er, 3 est modifié comme suit:

"- Tijdens de periode van 01-04-2011 tot en met 31-03-2013 zal de bestaanszekerheidsvergoeding (werkloosheidsvergoeding en aanwezigheidsvergoeding samen) steeds 66 % van het vigerende basisloon bedragen.

« - Pendant la période du 01-04-2011 au 31-03-2013 inclus, l'indemnité de sécurité d'existence (allocation de chômage et indemnité de présence additionnées) s'élèvera toujours à 66 % du salaire de base en vigueur.

- Indien de overheid maatregelen treft waardoor de hoofdvergoeding voor werkloosheid zou verminderen, zal het bedrag van de aanwezigheidsvergoeding die op dat ogenblik door het FONDS wordt uitbetaald, onveranderd blijven tot en met 31-03-2013."

- Si l'autorité publique prend des mesures qui diminueraient l'allocation principale de chômage, le montant de l'indemnité de présence payée à ce moment-là par le FONDS restera inchangé jusqu'au 31-03-2013 inclus. »

Art. 4. Een artikel 4§1bis wordt toegevoegd:

§1bis. Werkloosheidstoelage

Indien de aanwezigheidsvergoeding waarop de havenarbeiders in vast dienstverband recht hebben minder bedraagt dan 2 EUR per dag tijdelijke werkloosheid, hebben zij recht op een werkloosheidstoelage. Het totaal bedrag van deze aanwezigheidsvergoeding en werkloosheidstoelage bedraagt minimum 2 EUR.

Indien het totaal van de werkloosheidsvergoeding, aanwezigheidsvergoeding en werkloosheidstoelage, waarop de havenarbeiders in vast dienstverband recht hebben en verder refertebedrag genaamd, hoger is dan 66 pct. van het basisloon, dan hebben de havenarbeiders rang A recht op een werkloosheidstoelage per dag onvrijwillige werkloosheid tot aan het refertebedrag.

Art. 5. Artikel 4 § 11, 1 wijzigt als volgt:

“Aan de arbeiders die in aanmerking komen voor de toekenning van een Ereteken van de Arbeid worden, naast de bekostiging van het ereteken, volgende premies toegekend:

- € 75 bij toekenning van het Ereteken van de Arbeid 2° Klas;
- € 85 bij toekenning van het Ereteken van de Arbeid 1° Klas;
- € 95 bij toekenning van de Gouden Medaille van de Kroonorde;
- € 105 bij toekenning van de Gouden Palmen van de Kroonorde.”

Art. 6. Artikel 4 § 17, 4 wijzigt als volgt:

4. Bedrag:

Het verschil tussen de werkloosheidsvergoeding en 95 % van de totale bestaanszekerheidsvergoeding (werkloosheidsvergoeding en aanwezigheidsvergoeding zoals voorzien in artikel 4, § 1) en werkloosheidstoelage (zoals voorzien in artikel 4, §1bis).

Art. 7. Artikel 16 wijzigt als volgt:

“De verschuldigde bijdrage, vermeld in artikel 15, is voor de periode van 01-01-2012 tot en met 31-12-2012 voor de arbeiders vermeld in artikel 3, a), 1. en 2., gelijk aan:

- 14,52 % op het door de werkgevers aan CEPA cvba opgegeven brutoloon voor gepresteerde taken;
- 1,00 % op alle andere lonen en vergoedingen onderhevig aan RSZ en op

Art. 4. Il est ajouté un article 4, §1bis :

§1bis. Supplément de chômage

Si l'indemnité de présence à laquelle ont droit les travailleurs portuaires emploi fixe est inférieure à 2 EUR par jour de chômage temporaire, ces travailleurs ont droit à un supplément de chômage. Le montant total de cette indemnité de présence et du supplément de chômage atteint au minimum de EUR.

Si le total de l'allocation de chômage, de l'indemnité de présence et du supplément de chômage auquel les travailleurs portuaires ont droit et dénommé ci après montant de référence, est supérieur à 66% du salaire de base, les travailleurs portuaires de rang A ont droit à un supplément de chômage par jour de chômage involontaire, pour arriver au montant de référence.

Art. 5. L'article 4 §11, 1 est modifié comme suit :

« Les travailleurs entrant en ligne de compte pour l'octroi d'une Décoration du Travail, reçoivent, outre le coût de la décoration, les primes suivantes :

- 75€ pour l'octroi de la Décoration du Travail 2^{ème} classe
- 85€ pour l'octroi de la Décoration du Travail 1^{ère} classe ;
- 95€ pour l'octroi de la médaille d'Or de l'Ordre de la Couronne ;
- 105€ pour l'octroi des palmes d'Or de l'Ordre de la Couronne

Art. 6. L'article 4 §17, 4 est modifié comme suit :

4. Montant :

La différence entre l'allocation de chômage et les 95% de l'indemnité totale de sécurité d'existence (allocation de chômage et indemnité de présence, tel que prévu à l'article 4, §1^{er}) et supplément de chômage (tel que prévu à l'article 4, §1bis).

Art. 7. L'article 16 est modifié comme suit :

« L'indemnité due, prévue à l'article 15, s'élève, pour la période du 01-01-2012 au 31-12-2012 inclus, pour les travailleurs mentionnés à l'article 3, a), 1. et 2., à:

- 14,52 % du salaire brut pour tâches prestées déclaré par les employeurs à la CEPA scrl;
- 1,00 % de tous les autres salaires et indemnités sujettes à l'ONSS et du

het enkelvoudig vakantiegeld.»

simple pécule de vacances. »

Art. 8. Artikel 16-bis wijzigt als volgt:

Art. 8. L'article 16-bis est modifié comme suit :

"De verschuldigde bijdrage, vermeld in artikel 15, is voor de periode van 01-01-2012 tot en met 31-12-2012 voor de arbeiders vermeld in artikel 3, a), 3., 4. en 5. gelijk aan:

« L'indemnité due, prévue à l'article 15, s'élève, pour la période du 01-01-2012 au 31-12-2012 inclus, pour les travailleurs mentionnés à l'article 3, a), 3., 4. et 5. à:

- 2,90 % op het door de werkgevers aan CEPA cvba opgegeven brutoloon voor gepresteerde taken;
- 1,00 % op alle andere lonen en vergoedingen onderhevig aan RSZ en op het enkelvoudig vakantiegeld."

- 2,90 % du salaire brut pour tâches prestées déclaré par les employeurs à la CEPA srl;
- 1,00 % de tous les autres salaires et indemnités sujettes à l'ONSS et du simple pécule de vacances. »

Art. 9. Artikel 16-ter wijzigt als volgt:

Art. 9. L'article 16-ter est modifié comme suit :

"De werkgevers storten een tijdelijke saneringsbijdrage van 1,17 % tijdens de periode van 01-04-2011 tot en met 31-03-2013, berekend op het door de werkgevers aan CEPA cvba opgegeven brutoloon voor gepresteerde taken van de arbeiders vermeld in artikel 3a), 3 evenals van de havenarbeiders van het logistiek contingent, de magazijnarbeiders A en de vaklui die uit het algemeen contingent werden gerekruteerd, aan het "COMPENSATIEFONDS VOOR BESTAANSZEKERHEID – HAVEN VAN ANTWERPEN."

« Les employeurs versent au « FONDS, DE COMPENSATION POUR LA SÉCURITÉ D'EXISTENCE PORT- D'ANVERS » une cotisation temporaire d'assainissement de 1,17 % durant la période du 01-04-2011 au 31-03-2013 inclus, calculée sur le salaire brut déclaré par les employeurs à la CEPA srl pour les tâches prestées par les travailleurs mentionnés à l'article 3a), 3 ainsi que les travailleurs portuaires du contingent logistique, les magasiniers A et les gens de métier recrutés dans le contingent général. »

Art. 10. Deze collectieve arbeidsovereenkomst gaat in op 01-04-2011 en is gesloten voor onbepaalde duur tenzij anders is bepaald.

Art. 10. La présente convention collective de travail entre en vigueur au 01-04-2011 et est conclue pour une durée indéterminée, sauf disposition contraire.

Elk van de contracterende partijen kan ze opzeggen mits een opzeggingstermijn van 3 maanden welke bij een ter post aangetekende brief wordt betekend aan de voorzitter van het Paritair subcomité voor de haven van Antwerpen "Nationaal Paritair Comité der Haven van Antwerpen" genaamd, welke uitwerking heeft de derde dag na datum van verzending.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties contractantes moyennant un délai de préavis de trois mois notifié par lettre recommandée à la poste et adressée au président de la sous-commission paritaire du port d'Anvers, dénommée « Nationaal Paritair Comité der haven van Antwerpen », lequel prend cours le troisième jour suivant la date d'envoi.